



طلب معاش الشيخوخة
نظام العمال غير الأجراء
Demande de pension de vieillesse
Régime des Travailleurs non salariés

Référence : 370-1-01

N° du dossier

رقم الملف

Type de dossier (1)

نوع الملف (1)

معاش مؤجل	<input type="checkbox"/>	معاش في سن 65	<input type="checkbox"/>	معاش قبل الأوان	<input type="checkbox"/>
Pension ajournée		Pension à l'âge de 65 ans		Pension anticipée	

Cadre à remplir par l'adhérent(e)

إطار يملأ من طرف المنخرط (ة)

Date de naissance	تاريخ الولادة	N° CNI (2)	رقم البطاقة الوطنية للتعريف (2)	N° d'immatriculation	رقم التسجيل
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Prénom	الاسم الشخصي	Nom	الاسم العائلي	العنوان	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Adresse	<input type="text"/>				
Ville	المدينة	<input type="text"/>			
Pays	البلد	Code Postale	<input type="text"/>	الرمز البريدي	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Téléphone	الهاتف	<input type="text"/>			
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			

En cas d'une demande de liquidation d'une retraite anticipée ou en cas d'une demande de liquidation d'une retraite après ajournement, à quelle date souhaitez-vous partir à la retraite ?

في حالة طلب تصفية معاش قبل الأوان أو في حالة طلب تصفية معاش بعد تمديد سن الإحالة على التقاعد، في أي تاريخ ترغبون فيه إحالتكم على التقاعد؟

أصرح بصدق و صحة المعلومات المذكورة
Je déclare les informations citées sincères et véritables

إمضاء
Signature

(1) Case correspondante à cocher

(2) ou le titre de séjour pour les étrangers (carte de résidence ou carte d'immatriculation)

(1) ضع علامة على الخانة المناسبة

(2) أو سند الإقامة بالنسبة للأجانب (بطاقة الإقامة أو بطاقة التسجيل)

Conditions d'octroi	شروط الاستفادَة
<ul style="list-style-type: none"> - Age de l'adhèrent : <ul style="list-style-type: none"> ○ 65 ans ○ A compter de 60 ans : pour bénéficier d'une retraite anticipée ○ Au plus tard à l'âge de 75 ans en cas d'ajournement - Paiement effectif des cotisations - En cas de retraite anticipée l'adhèrent doit présenter sa demande 6 mois avant l'âge auquel il veut bénéficier de la pension accompagné des documents nécessaires à la liquidation de sa pension. - En cas de demande de pension après prolongation de l'âge souhaité pour la retraite, l'adhèrent doit présenter sa demande 3 mois avant l'âge souhaité de départ à la retraite 	<ul style="list-style-type: none"> - سن المنخرط : <ul style="list-style-type: none"> ○ 65 سنة ○ ابتداء من سن من 60 سنة: للاستفادة من معاش قبل الأوان ○ قبل سن 75 سنة: للاستفادة من معاش بعد طلب تمديد سن الإحالة على التقاعد - أداء واجبات الاشتراك - في حالة تصفية معاش قبل الأوان يجب إيداع الملف 6 أشهر على الأقل قبل السن الذي ترغبون فيه إحالتكم على التقاعد - في حالة تصفية معاش طلب بعد طلب تمديد سن الإحالة على التقاعد يجب إيداع الملف 3 أشهر على الأقل قبل السن الذي ترغبون فيه إحالتكم على التقاعد
<p>Liste des documents à joindre à cette demande</p> <ul style="list-style-type: none"> - Copie de la carte CNSS - Copie de la carte nationale d'identité - Attestation du compte bancaire (si le dépôt n'est pas fait auparavant à la CNSS). <p>Ajouter selon le cas : Pour les non résidents au Maroc</p> <ul style="list-style-type: none"> - IBAN et Certificat de résidence dans le cas où le paiement doit s'effectuer hors du Maroc - Pour les demandes dans le cadre de la coordination des régimes de prévoyance sociale marocains Attestation de période d'assurance 	<p>قائمة الوثائق الواجب إرفاقها مع هذا الطلب</p> <ul style="list-style-type: none"> - نسخة من بطاقة التسجيل بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي - نسخة من البطاقة الوطنية للتعريف - شهادة بنكية لصاحب(ة) الطلب (إذا لم يتم الإدلاء بها سابقا للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي). <p>تضاف إلى هذه الوثائق: بالنسبة للمقيمين خارج المغرب</p> <ul style="list-style-type: none"> - شهادة الإقامة إذا كان أداء المعاش سيتم خارج المغرب. - بالنسبة لطلب في إطار التنسيق بين أنظمة الاحتياط الاجتماعي المغربية شهادة عدد الأيام المصرح بها مدد التأمين لدى أنظمة الاحتياط الاجتماعي الأخرى
<p>Mode de calcul</p> <p>Pension de retraite* = Total des points inscrits au compte individuel × Valeur des points à la liquidation au titre de l'année n × Coefficient de réduction ou de prorogation</p> <p>Conformément aux dispositions de l'article 25 de la loi 99.15</p>	<p>طريقة الاحتساب</p> <p>معاش التقاعد* = مجموع النقاط المقيدة في الحساب الفردي × قيمة النقاط عند التصفية × معامل التخفيض أو الزيادة</p> <p>تطبيقا لمقتضيات المادة 25 من القانون 99.15</p>

<p>La CNSS traite vos données personnelles en vue de vous faire bénéficier de la couverture sociale et médicale dans le cadre de la généralisation de cette couverture aux travailleurs non salariés (TNS). Ce traitement a fait l'objet d'une demande d'autorisation provisoire auprès de la CNDP sous le numéro: A-PO-ECO-199/2021 Les données personnelles collectées peuvent être transmises à votre organisme de liaison et aux administrations et partenaires conformément à la demande d'autorisation précitée. Pour exercer vos droits d'accès, de rectification et d'opposition conformément aux dispositions de la loi 09-08, vous pouvez :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Adresser votre demande à la boîte email : reclamation.pdcp@cnss.ma ; - Prendre attache avec les agents d'accueil au niveau des agences CNSS ou les télé conseillers du Centre d'appel Allo Daman aux numéros suivants : 0802033333 ou 0802007200 <p>Pour connaître vos droits en matière de protection des données à caractère personnel, vous pouvez consulter le mode opératoire relatif à l'exercice des droits en matière de protection des données à caractère personnel, mis en ligne par la CNSS au niveau du site www.macnss.ma</p>	<p>يقوم الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي بمعالجة معطياتكم الشخصية لتمكينكم من الاستفادة من التغطية الاجتماعية و الصحية في إطار تعميم هذه التغطية الاجتماعية لفائدة العمال غير الأجراء.</p> <p>معالجة معطياتكم كانت موضوع ترخيص مؤقت من قبل اللجنة الوطنية لمراقبة حماية المعطيات ذات الطابع الشخصي تحت رقم A-PO-ECO-199/2021 يمكن أن ترسل معطياتكم الشخصية الممجة من قبل الصندوق، إلى هيئة الاتصال التي تنتمون إليها وإلى الإدارات و الشركاء وفقا لطلب الترخيص سالف الذكر.</p> <p>لممارسة حقوقكم في الولوج والتصحيح والتعرض، وفقا لمقتضيات القانون 09-08، يمكنكم توجيه طلبكم إلى البريد الإلكتروني reclamation.pdcp@cnss.ma أو ربط الاتصال بمركز الاتصال "ألو ضمان" التابع للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي على الأرقام التالية: 0802007200 أو 0802033333</p> <p>للتعرف على حقوقكم في مجال حماية المعطيات ذات الطابع الشخصي، يمكنكم الاطلاع على الدليل العملي لممارسة الحقوق فيما يتعلق بحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي، الذي تم نشره من قبل الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي على مستوى الموقع الإلكتروني www.macnss.ma</p>
---	---

<p>Pour plus d'informations merci de visiter notre site web ou contacter notre centre d'appel ALLO DAMANE au numéro ou appeler notre serveur vocal au numéro</p>	<p>للمزيد من المعلومات يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني أو الاتصال بمركز الاتصال ألو الضمان على الرقم أو الاتصال بالمجيب الصوتي على الرقم</p> <p>www.cnss.ma 080 203 3333 / 080 200 7200 080 20 30 100</p>
---	--